

El Incremento de la Industria Ganadera en el Atlántico Sería un Beneficio Para la ECONOMIA COSTARRICENSE



Ing. Don Bernardo Yglesias

AL MARGEN

Don Agathon Lutz trata de establecer una gran empresa industrial con tres mercados

Se encuentra en viaje por Panamá y Colombia, el estimable hombre de empresa don Agathon Lutz, — costarricense por naturalización y por arraigo—, quien acompaña su abogado, el licenciado don Rogelio Sotela, nuestro máximo poeta, que combina el arte con los negocios y la profesión, en forma muy ejemplar. La vida no es simple lirismo: es acción y es lucha fuerte. Y el poeta Sotela sabe debatirse como los mejores.

Nos mueve a escribir este comentario la actitud del señor Lutz; él desarrolló en Costa Rica el transporte rápido de pasajeros y carga, con carácter inter-provincial; él creó la industria bananera en el Pacífico. El ha enseñado cómo un hombre de visión y de empresa, puede construir edificios para vender a las familias en condiciones fáciles. Esto es, ha dado vida a una gestión de alto valor social: crear propietarios; dar casa a quien la necesita y no logra con seguirla. Resolver el problema del inquilinato, en otras palabras.

Y en cualquier empresa en que emprenda el señor Lutz saldrá avante, porque tiene visión

(PASA a la Pág. 12)

DON ALVARO GOICOECHEA, HA SIDO NOMBRADO GERENTE INTERINO DE LA SUCURSAL DEL BANCO DE COSTA RICA EN ESTA CIUDAD

Por haberse ausentado del país con tres meses de licencia el auditor del Banco de Costa Rica señor T. D. Harrington, fué trasladado a San José a desempeñar el mismo cargo, nuestro estimado amigo don Eladio Prado, quien desempeña el cargo de Gerente de la Sucursal de dicho banco en esta ciudad.

Para sustituir al señor Pra-

Pero lo fundamental es pensar en la formación de repastos y potreros artificiales, declaró el ingeniero don Bernardo R. Yglesias, jefe del Departamento del Banco Nacional de C. R.

DE PREVIO HAY QUE RESOLVER TRES PUNTOS: LAS RAZAS ADECUADAS PARA LECHE Y ENGORDE, EN ESA REGION BAJA; LOS PASTOS QUE DEBAN CULTIVARSE PARA SU ALIMENTACION Y LA FORMA DE INDUSTRIALIZAR EL PRODUCTO QUE SE OBTENGA.

EL PAIS CONSUME GRAN CANTIDAD DE LECHE EVAPORIZADA, CONDENSADA Y EN POLVO, QUE PUEDE SER REEMPLAZADA POR LECHE PRODUCIDA AQUI

Estando en debate si es o no factible desarrollar la industria pecuaria en nuestra provincia, en forma comercial, fuimos a buscar al ingeniero don Bernardo R. Yglesias, jefe

del departamento agrícola del Banco Nacional de Costa Rica, y, ex-director del Centro Nacional de Agricultura, lo que dice de sus conocimientos y experiencias en la materia. Requerido

para que nos contestara si creía factible el incremento de la ganadería en la zona Atlántica, nos repuso:

—Siendo favorable las condiciones climáticas y agrónomi-

cas en general, es natural que puede desarrollarse, en forma lucrativa, la industria pecuaria en el litoral del Atlántico.

Sin embargo, esto requerirá un esfuerzo en el sentido de formar repastos y potreros artificiales, en vez de pretender establecerlos contando con los charrales resultantes del abandono de las fincas antes cultivadas de banano.

De emprenderse en esta industria, debe ser en toda regla. —(Pasa a la Pág. DOCE)



EL DESARROLLO DE LA INDUSTRIA CAÑERA Y DE LAS PLANTAS OLEGINOSAS NOS BENEFICIARA

Hay que apoyar la iniciativa de don Próspero Guardia para establecer una central alcoholera en Turrialba

ALLI PODRIA LLEGAR LA CAÑA QUE PRODUCE EL CANTON DE POCOCI CON UN COSTO MENOR EN LOS FLETES

Ya se ven las orientaciones agrícolas e industriales que el Gobierno trae estudiadas y que han de garantizar al país una era de prosperidad económica. Se aprecia que no era sólo palabras, sino realidades de ejecución inmediata, las que animaban a la administración que se inicia.

Muy atinada ha sido la idea

de don Próspero Guardia, administrador de la Fábrica Nacional de Licores, de crear una central productora de alcohol en Turrialba. En esa zona tuvo su primer impulso la industria cañera. Don Manuel Aragón, los Lindo y otros empresarios fundaron las primeras fincas. El licenciado don Francisco María

(PASA a la página 12)

LA TRAGEDIA QUE VIVE EUROPA DEBE PONERNOS ALERTA

HAY QUE DEFENDERSE CONTRA POSIBLES CRISIS ECONOMICAS Y HAY QUE DEFENDER LOS PRINCIPIOS DEMOCRATICOS QUE SON FUNDAMENTO DE NUESTRA NACION

En los últimos días la tragedia europea ha cobrado grandes y alarmantes proporciones. Nos duele ver a los países, centro de una antigua cultura, en luchas fratricidas, estériles y retardatorias del progreso. Nos acongoja

la matanza despiadada de hombres, de mujeres y de niños.

Hay modalidades nuevas en el arte de la guerra que hacen más estragos; aumentan sus proporciones destructivas. Y nada

(PASA a la página 10)

COTIZACIONES PARA ENTREGAS FUTURAS DE CACAO

MERCADO DE NUEVA YORK

Mayo	\$ 5.99
Julio	6.03
Setiembre	6.06
Diciembre	6.14
Marzo	6.22

Ventas durante la semana
1.286 toneladas.

MUCHO INTERES HA DESPERTADO LA EMISION DE LA LOTERIA EXTRAORDINARIA DE JUNIO

DESDE MAÑANA COMENZARA LA COLOCACION DE LOS BILLETES QUE YA ESTAN DISTRIBUIDOS POR TODO EL PAIS

Nuestras gentes se dan cuenta de que la lotería nacional o del Asilo Chapuí, como sigue llamándose, merced al apoyo de todos. No es un negocio particular; no sirve para llenar de dinero a empresarios avarientos, sino que su producto íntegro, aumenta los fondos destinados al sostenimiento de hospitales y toda clase de instituciones de protección social.

Quien compra lotería, en for-

ma sistemática, puede aspirar a ganar un premio y mejorar de suerte, pero a la vez está contribuyendo a una obra de caridad, de humanidad. Son muchos los enfermos que reciben atención esmerada, gracias a la renta de la lotería. Exámínese y pésese este aspecto de la lotería y se verá que hay interés nacional en ayudar a su colocación.

(Pasa a la Pág. DOCE)

NOMBRADO EL DR. HILARIO CUEVILLAS, DIRECTOR DE LA UNIDAD SANITARIA

Con motivo de haber sido electo diputado por la provincia de Limón el doctor Carlos Francisco Umaña Cordero, ha sido nombrado para sustituirlo en la Dirección de la Unidad Sanitaria de Limón el doctor Hilario Cuevillas, quien desempeñó hasta el ocho de mayo la Dirección de Unidades Sanitarias del país.

Ningún nombramiento más acertado que el del doctor Cuevillas ya que como Director de Unidades, conoce todo el movimiento y desarrollo del programa de estas entidades. Es además un profesional distinguido, un hombre de energía y dinamismo que pondrá en el desempeño del nuevo cargo que aceptó.

Al doctor Cuevillas debemos en primer término la instalación de la nueva Unidad en el local que hoy ocupa. Como Di-

rector de Unidades él fué quien arregló con la Municipalidad y el señor Gobernador, la transformación del mercado de carnes en edificio apropiado para la Unidad.

La Voz del Atlántico, al saludar al distinguido médico le desea una grata permanencia entre nosotros y que la labor que va a ejecutar sea todo lo eficaz que nosotros deseamos.

1940

MAYO

— 18 —

SABADO

Año VI - Nº 295

Puerto Limón Costa Rica

Mundo Social

La Voz del Atlántico

Publicidad - Panamericana — S. A.

Director Administrador

ROGELIO GUTIERREZ

APARTADOS:

Limón 230
San José 1279

NOTA DE DUELO

En la mañana del miércoles último, después de una corta enfermedad, falleció en esta ciudad el caballero don José Vivó Dittel, viejo y estimable vecino de Limón.

El señor Vivó, de nacionalidad cubana, llegó al país hace más de cuarenta años. Caballero honorable, inteligente y culto, supo granjearse la estimación de la sociedad limonense. Fue durante muchos años alto empleado de la United Fruit Co. y uno de los expertos en asuntos bananeros.

Para la señora viuda e hijos de quien fué tan estimado entre nosotros, nuestro más sentido pésame.

DESPIERTE LA BILIS DE SU HIGADO...

Sin usar calomel—y saltará de su cama sintiéndose "como un cañón"

El hígado debe derramar todos los días en su estómago un litro de jugo biliar. Si ese jugo biliar no corre libremente no se digieren los alimentos. Se pudren en el vientre. Los gases hinchan el estómago. Se pone usted estreñido. Se siente todo envenenado, amargado y deprimido. La vida es un martirio. Una mera evacuación del vientre no tocará la causa. Nada hay mejor que las famosas Píldoras Carter para el Hígado para acción segura. Hacen correr libremente ese litro de jugo biliar y se siente usted "como un cañón". No hacen daño, son suaves y sin embargo, son maravillosas para que el jugo biliar corra libremente. Pida las Píldoras Carter para el Hígado por su nombre. Rechuse todas las demás. Precio: \$1.00.

DE SAN JOSE

Regresaron de la capital el ilustre amigo Lic. don Rodrigo Odio González y su bella señora esposa doña Adelita Soto de Odio. Los saludamos.

Procedente de la capital saludamos al apreciado amigo de esta casa, Ing. don Federico Gutiérrez Braun.

También ha regresado de la capital donde estuvo una corta temporada la gentil damita Emily Mangel Nanne.

DE SAN JOSE

Regresó de la capital donde estuvo varios días la distinguida dama doña Luisita Oreamuno de Guardia. Le presentamos un atento saludo.

También ha regresado de San José la honorable señora doña Isabel de Mora, quien estuvo una corta temporada en la capital.

CUMPLEAÑOS

Celebró la grata fecha de su cumpleaños la encantadora niñita Ivette Astúa Montoya; en esta oportunidad le enviamos un cariñoso saludo augurándole una larga y feliz existencia.

DE TORO AMARILLO

Procedente de su finca en Toro Amarillo, se encuentra entre sus hijas la distinguida dama doña Adelisa de Gámez. La saludamos muy atentamente.

DR. DON HILARIO CUEVILLAS

Ha hacerse cargo de la dirección de la Unidad Sanitaria de este puerto, llegó de la capital el prestigioso médico Dr. don Hilario Cuevillas. Al presentarle nuestra cordial bienvenida, auguramos para el distinguido galeno mucho éxito en sus funciones.

DE SAN JOSE

Han regresado de la capital los jóvenes esposos don Humberto Pérez y doña Maritza Guerra de Pérez. Los saludamos.

ENTRE NOSOTROS

Pasando una temporada entre sus familiares hemos saludado a la gentil damita Violeta Echeverría Casorla.

También se encuentra en este puerto la elegante joven señora doña Anita de Astúa.

Estuvieron pocos días en Limón los distinguidos esposos don Fernando Cañas y doña Virginia Rawson de Cañas en unión de sus hijitos.

TRASLADO A LA CAPITAL

Con el objeto de radicarse en la capital, partieron el quince de los corrientes nuestro querido amigo don Alfredo Cañas y su bella esposa doña Elisa Millán de Cañas, y su hijita Cecilia. Con motivo de su partida, se vieron muy agasajados por sus amistades quienes en esta forma les han manifestado su simpatía. Al despedirlos muy atentamente, formulamos cordiales votos por una feliz permanencia en la capital.

DE SAN JOSE

Regresó de la capital donde estuvo unos días nuestro particular amigo el caballero don Pedro Vieto Guardia. Lo saludamos atentamente.

CUMPLEAÑOS

Ha celebrado el feliz aniversario de su natalicio, el apreciado amigo nuestro don Eduardo Baldioceda, a quien con tan justo motivo saludamos cordialmente.

DE SAN JOSE

Tras corta permanencia en San José se encuentran de nuevo entre nosotros, los jóvenes esposos don Billy y doña Aida de Graham.

ENTRE NOSOTROS

Disfrutando de un merecido descanso, hemos tenido el placer de saludar en este puerto al caballero don Nicolás del Barco Orozco.

Tras corto descanso en la capital, se encuentra de nuevo entre nosotros la distinguida señorita Lydia Alfaro. La saludamos.

Ha regresado de la capital donde estuvo por pocas semanas la elegante y joven dama doña Nimi Fernández de Robles. La saludamos atentamente.

Se encuentra en la capital disfrutando de unos pocos días de descanso la distinguida dama doña Paquita de Canalías y su linda hija Ana María. Muy felices días les deseamos.

En San José se encuentra de paseo la elegante dama doña María Roig de Aubert, para quien deseamos grata estada.

También salió para la capital donde permanecerá unos días la apreciable y culta dama doña Margarita Segreda de Furniss. Muy agradables días le deseamos.

SE NECESITA VALOR

1º Para vivir según nuestras convicciones.

2º Para ser lo que somos y no pretender ser lo que no somos.

3º Para decir rotundamente NO cuando los que nos rodean dicen SI.

4º Para vivir honradamente dentro de nuestros recursos y no deshonradamente a expensas de otros.

5º Para ver en las ruinas de un desastre que nos mortifica, humilla y trava, los elementos de un éxito futuro.

6º Para negarnos a hacer una cosa que es mala, aunque otros la hagan.

7º Para pasar las veladas en casa tratando de aprender.

8º Para huir de los chismes cuando los demás se adelantan a ellos.

9º Para defender a una persona ausente a quien se critica abusivamente.

10º Para ser verdaderamente hombre o mujer afarrándose a nuestros ideales cuando éstos nos hacen parecer extraños o singulares.

11º Para guardar silencio en ocasiones que una palabra nos limpiaría del mal que se dice de nosotros, pero perjudicaría a otra persona.

12º Para vestirnos según nuestros ingresos y negarnos lo que no podemos comprar.



Señorita MYRIAM FRANCIS B.

Toda la primavera de una floreciente simpatía para ella. Todas las rosas de todos los jardines para alfombrar su sendero. Toda la dicha humana para afebrar su corazón. Todas las visiones de la felicidad para que en ellas se posen sus ojos para siempre.

Myriam Francis, que une a la adorable belleza de su rostro, el don sutilísimo de una auténtica espiritualidad que brota espontánea, vibrante y cristalina como una agua lustral de su charla o de su pluma tiernamente femenina, cumplió años anteayer.

Y en esta fecha grata y perfumada en que Myriam ha agregado a su vida — que es flor y es canción — un año más que llega como un mensaje de dicha y una promesa de ensueño, la saludamos gentilmente, y le ofrendamos, con la admiración con que siempre la hemos distinguido, nuestro cálido homenaje de simpatía.

LA INAUGURACION DE LA UNIDAD SANITARIA DE LIMON

La Junta de Asistencia Social ofreció una comida al Dr. Cuevillas, delegado de la secretaría de Salubridad Pública.

El lunes seis del corriente, asistentes podemos recordar

fué inaugurado el nuevo edificio de la Unidad Sanitaria de Limón, que era una de las mayores necesidades de la ciudad, ya que el edificio en que estaba instalada no presentaba condiciones de ninguna clase para los servicios de asistencia social que la Unidad está desarrollando.

Como delegado del Ministerio de Salubridad Pública, asistió a la inauguración el doctor D. Hilario Cuevillas, Director General de Unidades Sanitarias. Lo acompañaron la señora Emilia Martín y su secretaria la señorita Angela Mora.

El acto fué sencillo. El señor Gobernador de la Provincia don Ricardo Alvarado, pronunció un breve discurso y el doctor Cuevillas contestó en nombre de la Secretaría de Salubridad. En la noche, fué ofrecida una comida a la delegación de San José, por la Junta de Asistencia Social. La fiesta tuvo lugar en el Hotel Park. Entre los

asistentes podemos recordar las siguientes personas:

Don Ricardo Alvarado, Gobernador de la Provincia, Dr. Hilario Cuevillas, Director de Unidades Sanitarias, doña Emilia Martín, Directora del Departamento de enfermeras; Señorita Angela Mora, Secretaria del Departamento de Enfermeras, señor Comandante de Plaza, señor Jefe de Tráfico, doctor Carlos Umaña C., Dr. Oscar Pacheco, don Alfonso Solé, don Enrique Arrázola, Lic. Rodrigo Odio González, don Roberto Soto, don Antonio Jalel, Lic. don Daniel Zeledón.

La comida terminó cerca de las once de la noche. Después de la inauguración de la Unidad el señor Gobernador de la Provincia invitó a la delegación de San José y a algunos funcionarios públicos a una pequeña recepción en su casa de habitación donde se atendió exquisitamente a los visitantes.

"CURLING"

Para QUEQUES Y TOSTELES

Siempre lo mejor

Apdo. 1155 — San José — Tel. 3262

Agente en Limón — Sra. M. A. Manahan

NOTAS EDITORIALES

LA ESCUELA DE COMERCIO

Seguramente una necesidad de economía obligó a la Corporación Municipal anterior, a suprimir la subvención de trescientos colones con los que contribuía al sostenimiento de la Escuela de Comercio que desde hace algunos años funciona en Limón.

Desgraciadamente sin esa subvención la Escuela de Comercio no puede sostenerse. Las únicas entradas con que cuenta — matriculas — no dan para pagar el profesorado, que desde el mes de marzo trabaja gratuitamente.

Si esa escuela se cierra daremos un paso hacia atrás y hemos perdido el esfuerzo y el trabajo de unos cuantos años, con grave perjuicio de un sinnúmero de jovencitos que han puesto en esa escuela la única esperanza posible de terminar sus estudios.

Las escuelas oficiales son aquí apenas escuelas primarias, de donde sale el niño después del sexto grado. No todos pueden trasladarse a San José a continuar sus estudios. Sostenerse en San José o en cualquier otra de las provincias que cuentan con colegios de segunda enseñanza, no está al alcance de todos. Aquí, la Escuela de Comercio, si no hacía hombres de ciencia, por lo menos completaba los estudios de comercio, teneduría de libros y mecanografía, que permiten orientarse en la vida y ganarse el pan.

Hay que pensar que aquí no hay otra institución de enseñanza y que difícilmente pueda crearse.

Nosotros no sabemos si la Municipalidad actual, dada la difícil situación económica en que se encuentra, puede crear nuevamente la subvención suprimida, pero si la Municipalidad no puede, tendrá el gobierno, por medio de la Secretaría de Educación Pública, que asumir esa obligación. No es posible dejar a esos niños abandonados, sin base ninguna para orientarse en el trabajo.

Actualmente hay más de setenta alumnos, la casi totalidad de ellos, gentes pobrísimas que no pueden hacer el sacrificio de trasladarse al interior a completar sus estudios. Es necesario ayudarlos. Cerrar las puertas de esa escuela es abrir los dos caminos que conducen a la prostitución y la vagancia que es semillero de vicios.

El señor Secretario de Educación Pública, licenciado Luis Demetrio Tinoco, sabe mejor que nosotros la necesidad de sostener esta escuela con el pequeño sacrificio de la subvención.

Nosotros ponemos en sus manos este problema, con la seguridad de que ha de resolverlo favorablemente.

NOMBRADO EL LIC. DON RODRIGO ODIO GONZALEZ, CAPITAN DEL PUERTO DE LIMON

Por decreto ejecutivo del martes último, fué nombrado Capitán del Puerto de Limón, el estimable profesional licenciado don Rodrigo Odio González.

La designación no puede ser más acertada, ya que el licenciado Odio González reúne a

su competencia de profesional otras muchísimas cualidades que le harán desempeñar el cargo con toda eficiencia.

La Voz del Atlántico al felicitar al amigo Odio González por la designación, aprovecha la oportunidad para desearle toda clase de triunfos.

EL PROBLEMA DE LA PROVINCIA DE LIMON

por RICARDO VILAFRANCA

Continuación

DEDUCCIONES SOBRE EL ANALISIS ANTERIOR

Del análisis anterior podemos deducir que la ciudad de Limón, puede vivir, aunque pobremente, sin la exportación del banano. Naturalmente, que la merma de este artículo ha traído como consecuencia la paralización de muchas actividades y la disminución de entradas a muchos elementos, pero Limón se ha mantenido en pie. A qué se debe este fenómeno? Es leal confesar la verdad. Al comercio del cacao.

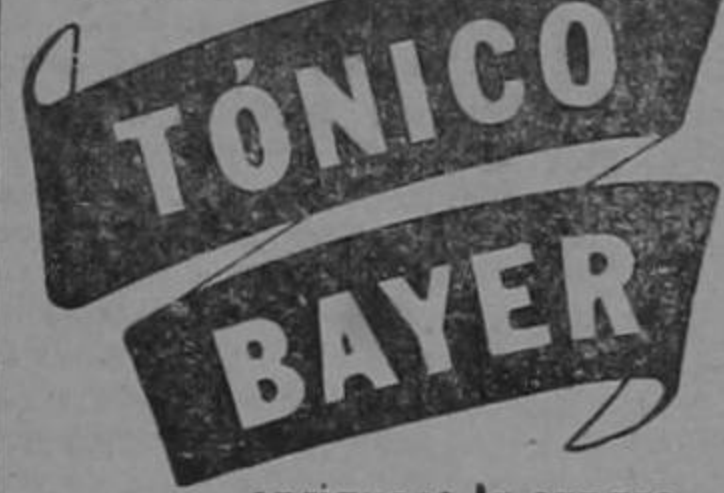
Esta industria se encuentra en manos de pequeños productores exceptuando las fincas de la Compañía. Las de los señores Lindo y algunas otras. Es un artículo comerciable en el puerto; sobre las cosechas se adelantan pequeñas sumas de dinero que facilitan el intercambio de artículos entre los productores y el comercio. A su compra y exportación se dedican, además de la Compañía Frutera, el Banco de Costa Rica, el Banco Nacional, los señores Niehaus, la Limón Trading, Peña y Cía y algunos otros.

Para la intensificación de este cultivo existe un proyecto maestro, cuyo autor es don Enrique Alvarado, persona experta en estos achaques de la agricultura tropical, y antiguo residente de la ciudad de Limón. Por este motivo, no entro a estudiar detenidamente la industria cacaotera, pues me vería obligado a repetir, lo que tan sabiamente a expuesto el señor Alvarado.

Tenemos, entonces, que deducir, de lo anteriormente dicho, que a la ciudad de Limón, es decir: a los diferentes grupos que componen su población, le interesa mucho más la intensificación del cultivo del cacao, que el banano o la industria pecuaria. No hay ahí consumo para grandes cantidades de leche ni de sus derivados, y el mercado de carne es puramente local; y lo abastecen, de lo primero, las fincas circunvecinas, y de lo segundo los productores de la zona.

Para sentirse mejor... y verse mejor...

Tome ...



enriquece la sangre fortifica el organismo

PRIMER GRUPO

Es pues, necesario formar el primer grupo de nuestra división de actividades agrícolas de la provincia: lo constituyen los cacaoteros, el cual abarca a los productores y a los compradores del grano. Este grupo se extiende desde Limón hasta Siquirres. Se puede decir que al Oeste de la Junta no existen fincas de cacao que valgan la pena; ni tampoco son los terrenos de Línea Vieja, ni su altura sobre el nivel del mar, a propósito para este cultivo.

SEGUNDO GRUPO

Aquí se impone una nueva división. Y aunque entre Limón y Siquirres se encuentran algunas fincas de banano, son las de cacao las que ahí predominan. En cambio en Línea Vieja, sucede lo inverso; predomina el banano. Tenemos pues el Grupo Bananero. Debería decir: el ex-Bananero.

Sobre el decaimiento de esta industria ya se ha dicho y se ha escrito ampliamente; pero a fin de hilvanar y justificar nuestras deducciones, tenemos que hacer un poco de historia.

ORIGEN DE LA CRISIS ACTUAL

A principios del año 1930 la industria bananera atravesaba una crisis aguda, aunque no tan grave como la actual, si semejante. El Congreso aprobó un contrato celebrado por el Poder Ejecutivo y la United Fruit Co por medio del cual se comprometía la Cia. Bananera a sembrar "directamente o valiéndose de personas, empresas o compañías afiliadas o asociadas suyas, una extensión de 3000 hectáreas de banano en la Zona del Atlántico".

Más tarde, cuatro años después, en 1934, se emitió el Decreto N° 30 de 10 de diciembre, que vino, como si dijéramos a reforzar los contratos anteriores. A principios de 1935 comenzaron a sembrarse las 3000 hectáreas en el Atlántico. De esto hace ya cinco años. Es decir: los bananales tienen a estas horas un promedio de vida de cuatro años, y muchos de ellos ya han

dejado de existir para convertirse en charrales o "abandonos".

Lo poco que aún queda en el Atlántico en estado de producción, lo forman pequeñas parcelas que algunos bananeros hemos podido sembrar con la pequeña utilidad que nos dejaron nuestros cultivos de 1935. Estos nuevos bananales comienzan también a flaquear. De ahí la crisis actual en nuestra zona.

Los terrenos que en otrora fueron bananales, pueden utilizarse, nos dicen, en abacá, en cacao, en hule, en repastos, o en maíz.

EL ABACA

Este cultivo es una incógnita. A estas horas nadie nos ha podido decir lo siguiente: a) Cuánto cuesta su cultivo? b) Cuánto produce por hectárea? c) Tiene mercado fijo? d) Qué clase de terrenos necesita? e) Existe en el país la verdadera fibra comercial? f) Sufre de enfermedades? g) Quién lo comprará? h) Constituirá un monopolio? i) Quién financiará su cultivo? j) Habrá recibidores y desde luego rechazos? Es cierto que su corteza es tan delicada que no sufre el transporte a lomo de mula?, etc.

EL CACAO

Ya sobre este tópico nos hemos referido ampliamente. Y repito: Véase el proyecto de don Enrique Alvarado. Desde luego no nos interesa a los vecinos de Línea Vieja.

EL HULE

Además de necesitarse un período medio de siete años para poder comenzar a cosecharse, nos dicen los expertos que padece de Sigatoka, y bien servidos estamos con tener esta terrible enfermedad destruyendo nuestros bananales para ir a propagar también en el hule, y durante los siete años de cultivo, se me ocurre preguntar: quién financiará el mantenimiento de los hulares y el de los huleros?

(Continuará)

Banco Nacional de Costa Rica

SUCURSAL DE LIMON

En su nuevo local en la Avenida del Comercio, ofrece

RAPIDEZ y EFICIENCIA

En todos los servicios bancarios

GRAN BARATILLO

en la tienda HOLLYWOOD comenzando el día 27 de abril hasta el 15 de mayo

VISITENOS Y SE CONVENCERA

S. BERENZON.

LA RETIRADA EN NORUEGA HA SIDO SEMEJANTE A LA EFECTUADA EN LA CORUÑA EN 1809

LONDRES. — El "Daily Express" escribe:

"Ayer el Primer Ministro comparó la retirada de nuestras fuerzas en Noruega del Fiord de Molde, a la efectuada en La Coruña en 1809. Fué aquello en las tempranas etapas de la guerra peninsular, y su final resultado fué el de poner por las nubes la reputación militar inglesa y preparar la caída de Napoleón. Cuando Napoleón comenzó traicioneramente a ocupar las fortalezas en España, los españoles pidieron auxilio a Inglaterra. Los ingleses obtuvimos a Lisboa como base de nuestras operaciones, y Sir John Moore emprendió la marcha para la campaña peninsular. Sus dificultades estaban acrecentadas por la falta de caminos, cosa que hacía casi

imposible el ponerse en contacto con las otras fuerzas inglesas al mando de Sir David Baird, y además, por la falta de cooperación española.

Haciendo frente a todo esto, Sir John se preparó a caerles encima a las fuerzas del Jefe de Estado Mayor de Napoleón, Soult, en cuanto se enteró de que el Emperador mismo pensaba envolverle. Ordenó la retirada de Coruña y condujo su ejército por sobre las montañas gallegas en medio de terribles penalidades. Soult le atacó, pero fué rechazado, y el debilitado ejército británico se escabulló hacia lugar de seguridad, después de haber dado sepultura a Sir John, quien había sido herido durante el combate, en medio de las sombras de la noche.

Capas de Hule Nicaragüenses

en todos los estilos, tamaños y colores, a los precios MAS BAJOS de plaza

le ofrece el

ALMACEN TOMAS FERNANDEZ F.

teléfono 2198 — SAN JOSE

COMENTARIOS DE LA PRENSA NORTEAMERICANA SOBRE LA SITUACION EN NORUEGA

LONDRES. — He aquí algunos comentarios de la prensa norteamericana acerca de la situación en Noruega:

El "New York Times", dice: "Hay que confesar que desde un principio ingleses y franceses tropezaron con obstáculos casi insuperables. Los Aliados se vieron ante la alternativa de lanzar a toda prisa cuerpos congregados de hombres, reunidos con no menos premura, hacia la Noruega Central, o de contentarse con no hacer otra cosa que hostigar y embarazar a los invasores. Y el hecho de que tuvieron el valor de optar por lo primero, es cosa de abonarles a su crédito perdurable.

"Queda a los aliados el consuelo de haber infligido gravísimos daños a la flota alemana, de estar aun dominando el área de Narvik y de poder controlar la estratégica línea de ferrocarril que conduce a las minas de hierro suecas. Otra de sus compensaciones ha de ser el efecto producido en los propios países aliados: los pueblos inglés y francés no se doblegan ante la adversidad ni pierden el valor

ni la determinación ante el fuego. Ahora puede contarse con que ellos fortalecerán su organización para la guerra y retemplarán su acero para la empresa mayor que les queda por delante".

El "New York Herald Tribune", expresa:

"Los aliados lograron contener a los alemanes de manera que éstos sólo han obtenido una victoria parcial. El puerto vital de Narvik, uno de los más importantes botines singulares disputados, parece estar salvado. La conservación de su conquista para los alemanes no será cosa fácil; para eso tendrán aún que agotar energías que les serían mucho más útiles en otra parte. No es fácil que se les vea consolidar importantes bases aéreas y submarinas en el país en las circunstancias presentes y Noruega, excepto como base aérea y submarina, es más una responsabilidad y una carga que una ventaja".

El "BOSTON HERALD", escribe:

"Los americanos que desean ardientemente una victoria final de los aliados, no deben afligirse por las noticias de un triunfo preliminar alemán. Esta guerra no es de las que se ganan o se pierden en un día, ni se ha de perder ni de ganar tampoco directamente en el campo de la batalla. Es, esencialmente, una lucha de resistencia; y la bolsa mayor y más llena, que representa la superioridad de recurso de toda clase, acabará por triunfar ahora, del mismo modo que triunfó anteriormente".

LEON WEINSTOCK

HOTEL POPULAR

GUAPILES

— BAÑO —

Continuará en la Dirección de la Escuela 'A. Esquivel' la Srta. Julia Salazar

Enorme revuelo causó en la ciudad de Cartago la noticia que circuló en la semana pasada, de que la inteligente y culta educacionista señorita Julia Salazar, sería removida de su puesto de directora de la Escuela Ascension Esquivel. Todo el personal de esa Escuela trató de interceder por la directora, aunque según entendemos tal intercesión no cabía por cuanto oficialmente no se había tratado de quitar de su puesto a la distinguida educadora. Chismes de pueblo fueron, que causaron enorme sensación, y que dieron oportunidad a la señorita Salazar de apreciar una vez más la simpatía y consideración de que goza mercedamente en nuestros círculos sociales y escolares.

Nuevos comandantes de Cartago

Los coroneles don Jorge Coto y don José María Gutiérrez, han sido nombrados primer y segundo comandantes de plaza, respectivamente. Sus nombramientos han sido vistos con general beneplácito en Cartago, por tratarse de dos caballeros muy apreciables y pundonorosos militares.

EDGAR YOUNG

Comerciante

Establecido en la Provincia por más de 20 años

Vende al detal, Vinos y Licores extranjeros y del país.

ABARROTOS en general.

MISCELANEA

Establecimiento esquina Norte del Mercado.

QUIEBRA BANCO KEITH

Nos permitimos avisar a los interesados que el sucursal del BANCO NACIONAL DE COSTA RICA en Limón está pagando el 8º dividendo de uno por ciento sobre los créditos de la Sección de Limón.

JOSE CORDERO ZAMORA, Curador.

Limón, Mayo 16 de 1940.

LA SITUACION EN LOS BALKANES NO HA CAMBIADO

LONDRES. — El corresponsal diplomático del "London Times" escribe lo siguiente:

"No hay nada que sugiera que la situación en el Sureste de Europa, en donde últimamente ha habido algunos signos de ansiedad, se haya puesto más aguda. Sin embargo, han estado circulando rumores que, de ser verdad, indicarían que la paz en los Balcanes no es tan segura como sería de desearse. Recientemente el señor Chamberlain informó a la Cámara de los Comunes acerca de las conclusiones a que se llegó después de la visita hecha a Londres por los Representantes de Inglaterra en los países balcánicos. El Primer Ministro dijo que la po-

lítica decidida del Gobierno la conservación de la paz, fomento de la seguridad en países de los Balcanes y del nubio. Sería prudente pagar aquellos a quienes conviene tomar a pecho esa declaración de la política que el Gobierno está resuelto a seguir. Es muy de esperarse, pues, los signos y síntomas que dado lugar a esos perturbados informes habrán de cesar pronto, porque sería el colmo de la temeridad, de la falta de pensar que un acto de agresión contra cualquiera de los países balcánicos no conduciría muy rápidamente a una resolución de la guerra, con incalculables consecuencias para cuantos eso atañe".



Después de un año de intensa busca, la Columbia encontró en William Holden todos los requisitos necesarios para desempeñar el rol principal en "EL CONFLICTO DE DOS ALMAS" y desde el día que se estrenó este soberbio film, William elevó a las alturas astrales de la fama cinematográfica. Cofundido en un consumado actor a los veintinueve años, Holden es el nuevo galán romántico de la pantalla norteamericana.

LOS CENTIMOS DE HOY SERAN LOS COLONES DEL MAÑANA SI

USTED SABE AHORRAR

COMIENCE HOY: DEPOSITE SUS AHORROS EN EL

"BANCO DE COSTA RICA"

— SUCURSAL DE LIMON —

Realiza toda clase de operación BANCARIA

LA FORTUNA ES UN LARGO AHORRO

CHIN GON
ESTRADA

Abarrotos en general. Tienda bien situada.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

La calidad delicada y el gusto distinguido de BUDWEISER son el resultado de 80 años de experiencia en su elaboración.

La popularidad de BUDWEISER fundó la cervecera mayor del mundo.

COMO BUDWEISER ninguna



LIMON TRADING CO
DISTRIBUIDORES

LA LITERATURA FEMENINA DE AMERICA

MARIA ROSA ZONZALEZ

por JULIETA CARRERA

LA HABANA, 1940. 'Prensa Indoamericana'. En la literatura femenina de América existen dos clases de cultoras: las mujeres de arrastre y las mujeres de vocación. Impulsa a las primeras el deseo de notoriedad, al ansia de adorno, o la necesidad subconsciente de atraer la atención. Las segundas, o sea los genuinos temperamentos creadores, escriben impelidas por un acto vocacional. Las letras constituyen para esta clase de mujeres un nutrimento de índole superior. Escribir viene a ser un equivalente del parto. Los libros escritos en un trance así, parecen madurados en el gozoso dolor de la preñez. La mujer que llega por vocación a la disciplina e tética, se siente

como renovada, como si respondiese al eco de su propio llamado.

Pudiera suceder que en un principio, estas mujeres hubiesen sido fecundadas por otro temperamento creador. Este es el caso de María Rosa González. La poesía en esta mujer, fina, rubia y delicada, es florecimiento natural e imperioso de su estructura psíquica. Al expandirse, en el comienzo de su potencia lírica, giró bajo el signo de Juana Ibarbourou. Es la época de sus libros "Extasis" y "Samaritana", publicados en 1923 y 24, respectivamente. María Rosa es aún como fruto jugoso que no alcanza a madurar. Urgida de corrientes contrarias, recién llegada a Santiago, con proceden-

LAS CARCELES

Si el Estado priva a un hombre de la libertad, se responsabiliza de su relativo bienestar, y también, de emplear los medios conducentes a su regeneración. Mas los presos pierden, por regla general, juntamente con la libertad, el derecho a la higiene y a la alimentación suficiente. Viven hacinados en repugnante promiscuidad, en pocilgas llenas de parásitos, ociosos, sin ningún aliciente para las buenas inclinaciones, pervirtiéndose mutuamente y sin conocer de la autoridad más que el rigor.

Nadie alza su voz para defender a los millares de hombres que se pudren en las prisiones. ¡Los presos son también seres humanos! Muchos de ellos resultan inocentes. Es un cruel egoísmo que los hombres que gozamos de libertad callemos lo que pasa en esos antros.

Antes de que en muchas otras cosas prematuras o inútiles, hay que pensar en la reforma del régimen carcelario, porque este régimen es todavía el mismo de los pueblos más feroces e ignorantes.

Constancio C. Vigil

cia del campo chileno, conserva esa frescura del solar nativo. Como en las calles irrumpe alborozada la luz matutina, así en sus poemas, el ardor se quiebra en aristas, se hace disparejo o grana en las ramas del tiempo.

María Rosa viene a nosotros con el cuerpo y el corazón al desnudo, la garganta llena de pájaros, saltando entre los ritmos, enlazada a sus dos amantes: la fogocidad y la inquietud. Dotada de temperamento ardoroso y desigual, sólo le presta oído a las cosas íntimas. Su lirismo no logra madurar del todo. Se conserva en agraz, y vive aspirando a la plenitud

emocionada. La poesía, para María Rosa, es una llama:

"Llama insaciable que arde y arde,
lengua de fuego que devora".

En sus libros primigenios se da en temblor apasionado. De vez en cuando, su júbilo prende como airón en el cielo. Pero estos, son momentos excepcionales. Su pensamiento, casi siempre se acurruca bajo el ala de la tristeza. Emotiva, pródiga y dolorosa, es por la profundidad del sentimiento que hay que valorizarla. Exaltada y vehemente, su forma y expresión abunda en rasgos felices, en bellas metafóras, en atisbos de extraordinaria consistencia anímica.

En el último libro que conozco de María Rosa: "Arco Iris", publicado en 1925, la autora ha abandonado la arquitectura rítmica del modernismo. Como domina bien las formas poemáticas, sale airosa de esta aventura, en que su lirismo suave asume los perfiles de una posición de izquierda. María Rosa se ha vuelto marinera. Es piélagos agitados de revolución, se presenta:

"con la voz angulosa
y los silencios agrícolas".

Una sensación de vértigo la tiene sobrecogida. La pupila clara, que refleja la luz verdiblanca del mar, realiza descubrimientos peregrinos. Si adjetiva al amado es para decirle:

"mecedoras de mi cuerpo, tus brazos
fueron las anclas cobrizas que
detuvieron mi viaje".

La levedad que caracteriza el lirismo de su primera época, se caldea pronto, y se hace roja pugna arterial. Desdena el juego de la metáfora fácil, y asume una posición oscura, disolvente y revolucionario. Obscura, porque trabaja en un idioma reservado para los elegidos. Disolvente, porque se da a perseguir la idea sutil, la imagen nueva. Revolucionaria, por cuanto su espíritu ha gustado el fruto del anarquismo, y hasta intenta aproximaciones con la expresión y conocimiento de los soviets.

Si sus primeros libros sintonizan las vacilaciones de la adolescencia, en "Arco Iris" existen ya iluminaciones sorprendentes. En "Remera", la poetisa nostálgica vuelve los ojos a la hora de partida para hallar la emoción:

"Cuando partí danzaba el alba
en mis senos,
y eran rubias mis pupilas, más
que este sol marinero".

Pero también de sus momentos de angustia extrae temas para el canto, como al preguntar: "Por qué no tienes mi angustia sobre la sien desgarrada?"

Esta es ya poesía de más alta presión. De su amor carnal, de su cerebro — "en que las verdades gullan como perros apalea-

Cortal



corta



EL

DOLOR de MUELAS



dos", — extrae María Rosa González la esencia de que están impregnados sus poemas. Es una esencia alquitarada, capitosa, perturbadora, que trae un nuevo sentido a la poesía femenina de Chile. En los momentos plácidos, la escritura tiene "la ignorancia absorta de un pájaro y de un niño"; pero acto continuo clama con voz frenética; pide perpetuar momentos fugaces, en versos que le brotan "como si quisieran condensar el vacío". María Rosa se ha confesado a sí misma. Es una mujer que comprende la aventura de su expresión lírica. El alma, poseída de arrebatos, se agazapa en la selva de las palabras, y a través de la niebla, va en busca de jornadas de emoción.

Los poemas de María Rosa se hicieron adultos a fuerza de encontrar dolor. No piensa ya sino en entregarse: a un hombre o a una causa, qué más da? Desprejuiciada, no busca sino escuchar su propio corazón. Cierta que su granar lírico está por contumarse; y habrá de ser realización de renovada belleza, porque la contextura poética de María Rosa es de las más recias y promisoras de la lírica chilena. No importa la senda a que la poetisa se encamine. Sus poemas, nutridos de raíces hembras, se irán logrando a fuerza de instinto y de sangre. Su pulso se irá haciendo más firme, y su tono, transido de humano, trasiego de fervores, acabará por descubrir la estrella encendida: la estrella que gule su corazón de reina maga, hacia el país de la promisión de la belleza y la justicia social.

JOSE ACHION Ng

Comerciante Detallista

Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferretería y Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento

PRECIOS DE SITUACION



HUMOR

—Por fin ha consentido María en casarse conmigo!
—Eso es lo que te sacas por serco.

Dícese que la admirable caracterización que de su papel hace William Holden, el nuevo galán de la pantalla, en "EL CONFLICTO DE DOS ALMAS" se debe en gran parte a la influencia magnética e inspiradora que su compañera de acción, Bárbara Stanwyck ejerce sobre él en este emocionante film. El renombrado director Rouben Mamoulian ha dirigido esta nueva obra de la Columbia.

Sociales de CARTAGO



Señorita MARIA TERESA MEZA

Si no fuera por el temor de que se la lleve el viento, pondríamos aquí una flor en lugar de un pensamiento.

DEBE SER COSTEADA POR EL ESTADO LA ESCUELA DE COMERCIO

Así se colocaría a todos los muchachos que terminan estudios primarios, ricos o pobres, en igualdad de oportunidades para ingresar a ella.—Sugiere un padre de familia.

De resultados negativos resulta hoy para una parte de los muchachos que terminan estudios primarios, la Escuela de Comercio de esta ciudad en la forma en que está costeada. Por contribución de los alumnos y una raquítica subvención de la Municipalidad, cuando hay medios disponibles. En esta forma se quedan por fuera muchachos hijos de padres pobres, quienes en estos momentos de dura crisis, apenas pueden atender escasezamente a la mantención de sus hijos, sin un céntimo de sobrante para pagarles matrícula y la cuota semanal de un colón, para el ingreso de sus hijos a esa escuela de verdadero provecho para la preparación de los hombres del mañana. Somos de parecer que los que tienen ca-

pacidad intelectual y el vigor moral para elevarse por encima de la condición en que nacieron, tengan a la mano los medios de triunfar al igual que los más pudientes. A nadie se le escapa de la mente que esa escuela ha dado y está dando resultados positivos, pero de mayor rendimiento serían esos resultados si el Estado en alguna forma contribuyera a su sostenimiento ayudando con el pago de sueldos a sus abnegados y desinteresados profesores, ahora que atraviesan muchas familias, tristes días de penuria. El vamos esta sugestión por parecernos atinada, al señor Secretario de Educación, quien no hay duda la acogerá con benevolencia y prestará su apoyo a nuestra Escuelita de Comercio.

PARA LOS ESTADOS UNIDOS

Rumbo a los Estados Unidos embarcó el estimable joven don Bruce Masís. Deseamos que haya tenido un viaje muy feliz.

CUMPLEAÑOS

Mañana celebra la fecha de su natalicio la joven señora doña Berta Masís de Segares, a quien saludamos atentamente deseándole muchas felicidades.

Señorita CLARA PEÑA

Hasta su residencia en la capital hacemos llegar nuestras felicitaciones a la señorita Clarita Peña, con motivo de celebrar mañana la fecha feliz de su natalicio.

COMIDA

En los salones del Club Sport Cartaginés le fué ofrecida una espléndida comida al caballero don Arturo Loria Montenegro, con motivo de separarse de su puesto de Comandante de esta Plaza. El señor Loria pasará a ocupar una magnífica posición en el Ferrocarril al Pacífico. El homenaje, por lo espontáneo, fué una verdadera manifestación de aprecio y simpatía al culto caballero señor Loria.

EN LIMON

Estuvo en Puerto Limón la gentil dama doña Clementina de Meza, quien fué a recibir a su hija la encantadora señorita Teresita a su regreso de Panamá en donde pasó una temporada de recreo.

DE COLON

Regresó de Colón, República de Panamá, la estimable señora doña Ana de Crysópulos, a quien presentamos nuestro cordial saludo.

COMPROMISO DE BODAS MEJIA - LEIVA

El cuatro de julio próximo celebrarán su compromiso de bodas los estimables jóvenes doctor don Alberto Mejía y la señorita Dora Emilia Leiva Gutiérrez.

La novia es gala y prestigio de la sociedad cartaginesa, que mira en ella, armoniosamente, los dones y atributos del encanto y de la gracia. A ella se la admira porque los claros timbres de su nombre ha sabido ensalzarlos en su caminar por los blancos caminos de la bondad.

El doctor Mejía es un médico distinguido que ha encontrado, como el mejor galardón de su vida, la belleza, la virtud y el encanto, en la dulce novia que dentro de poco será la compañera de su vida.

LA VOZ DEL ATLANTICO al anticipar este acontecimiento social, se complace en saludar a los futuros contrayentes y desearles, desde ahora y por siempre, una vida llena de felicidad.

LA BODA SALAZAR- DAVIDSON

El 29 del mes próximo se efectuará en esta ciudad la boda del Lic. don Edgardo Salazar y la bella señorita Jane Davidson. Saludamos a los contrayentes y nos anticipamos a desearles mil felicidades en su vida conyu-

SECRETO PARA SER RICO

El secreto para llegar a ser rico es economizar; y uno de los caminos más cortos es invertir dinero en mercaderías buenas y a bajos precios.

Comprando todos sus víveres en

"LA PROVEEDORA" cada día se hará más rico.

Pruebe el Nuevo

Ponche "DEL TROPICO" (Calidad extra-fina)

EL TRAGO MAS DELICIOSO PARA EL GUSTO MAS REFINADO



La cooperación del Canadá en los suministros de guerra por Michael Macdonald

Pertenece a la historia los días en que las campañas militares sólo afectaban las vidas de ejércitos profesionales relativamente pequeños. En una representación típica de la guerra moderna han de figurar al lado de los oficiales del estado mayor inclinados sobre los mapas, las comisiones de abastecimientos, en sesión permanente, atentas a los gráficos de producción. Hoy día todos los ramos de la actividad nacional, industria, agricultura, finanzas, están empleadas a fondo en el esfuerzo guerrero.

En la cuestión de abastecimientos y suministros la potencia económica del Canadá constituye un factor importantísimo para la Gran Bretaña y Francia. Su agricultura proveerá una gran proporción del consumo de bacon, productos lácteos y, sobre todo trigo, ya que la cosecha de este año ha sido de las mayores registradas. De su subsuelo se extraerán una rica variedad de minerales, sin los cuales una guerra moderna no puede continuar por mucho tiempo — níquel, cinc, plomo y cobre. Todos estos recursos están a la disposición de los Aliados y su producción y distribución está organizada en pie de guerra. Los gobiernos del Canadá y de la Gran Bretaña han estudiado los medios para el transporte transatlántico regular de los productos y el modo de impedir que ni siquiera la menor cantidad pueda llegar al enemigo por algún camino indirecto.

Hay otro aspecto, menos conocido, del desarrollo económico del Canadá.

Este dominio no es sólo un país productor de materias primas, sino también un gran centro industrial; y es bien posible que llegue a ser el arsenal de los Aliados en esta guerra, como ya

lo es el granero. Dispone de materias primas y fábricas modernas en cantidad. Su situación geográfica privilegiada, lo suficientemente próxima a Europa para el envío de municiones, está al mismo tiempo demasiado alejada para que aviones de bombardeo enemigos puedan interrumpir sus actividades.

Para adaptar este mecanismo industrial a la producción de guerra fué necesario un gran esfuerzo de organización. Mientras que en la última guerra se tardó algún tiempo antes de conseguir el máximo rendimiento industrial, en esta ocasión las cosas marchan mejor. Habiéndose entendido que la acción industrial en la retaguardia es tan importante como la disciplina y fuerza en la línea de fuego, el país estaba preparado desde el primer día.

La colaboración anglo-canadiense, que funciona bajo el mando conjunto de peritos de los dos países, es una muestra de los beneficios que recogen las diversas naciones británicas de su unidad imperial.

ASAMBLEA

El personal de la Escuela "Ascensión Esquivel" dedicó la asamblea del sábado pasado al personal de la Escuela de Los Angeles. Los números, todos muy bellos e interesantes, fueron escritos, arreglados y dirigidos por la señora doña Clementina de Lizano, siendo todos muy aplaudidos.

DE SAN JOSE

De visita entre nosotros estuvieron procedentes de la capital el Sr. D. Ricardo Gutiérrez Ross, su estimable señora doña Berta y sus hijas.



Un amoroso cuadro tomado de una tierna escena de "EL CONFLICTO DE DOS ALMAS", un sobresaliente film Columbia en el cual el nuevo, sensacional hallazgo cinematográfico, William Holten aparece al lado de la hechicera actriz de cabellos llamantes y ojos incisivos, Bárbara Stanwyck. Rouben Mamoulian es el director.

UNA FORTUNA A SU ALCANCE...

le ofrece la LOTERIA NACIONAL el Domingo 9 de junio

CIENT MIL COLONES

en el primer premio.

VEINTE MIL COLONES

en el segundo premio.

Compre su billete o fracción hoy mismo porque se está agotando la emisión rápidamente y puede perder la oportunidad de que la suerte le proporcione un premio de la enorme distribución de dinero que ofrece el atrayente plan

FALTAN MUY POCOS DIAS!!

As a consequence of the latest vacuum action of the German High Command the Pulse of Democracy has had another cause for the quickening of its beat. With this new vamp to his list of aggressions, it is evident Herr Hitler is of the opinion that the annihilation of the smaller and weaker nations is a valorous accomplishment. It would be well, however, if he heeded the fact that he is but irritating the Pulse of Democracy the world over and very soon it will give way and create conditions which no single nation will be able to withstand.

Civilization today awaits the determined, united, efforts of all democratic Powers, in Europe and elsewhere, to save its golden structure. The acid test has come, and Democracy has got to decide its course if it desires to uphold its characteristics for the maintenance of a free, tranquil existence. We regard this as an era in which the banner of civilization should excell, but how can it if democracy displays a fawning civility in the face of the almost world-wide acts of aggression and incursions. The ravages of the invaders grow more formidable with every day that passes. The atrocities of the Nazis is a blot on civilization, and the world can no longer submit to the application of such terrorism under the guise of territorial requirements.

So closely is democracy interwoven with christianity that it makes the ruthless warfare of the Nazi High Command more tensely felt and excites a kindlier sympathy for the nations leagued in a common effort to right such wrongs. The pulse of democracy has reached its highest tension, and if our boasted civilization is to be maintained, the bloody unslaught against Poland, Norway, Belgium, Holland and Luxemburg must be met by a united front and overthrown in all its evil aspects.

Mr. Pollan Reviews Year's Life of United Fruit Co.

JERSEY CITY. — One new Director, increasing the number of the Board to twenty-one, was elected at the Annual Meeting of Stockholders of the United Fruit Company held in this city on March 20th. The newly elected Director is Thomas M. Bancroft of New York City.

Arthur A. Pollan, Executive Vice-President of the Company, in the annual address to the stockholders, said:

"In spite of the dislocations caused during the latter part of the year by the European War, we feel that the results of last year's operations as a whole were gratifying. As indicated in the Annual Report released on January 29, 1940, our net in-

come for the year 1939, after depreciation and taxes, was \$ 14,101,929.23, equal to \$4.86 per share on 2,896,600 shares of common stock outstanding, exclusive of treasury stock. This compares with net income of \$10,272,746.76 equal to \$3.54 per share in 1938.

'At last year's meeting attention was directed to the increasing economic importance of Latin American countries, and reference was made to the valuable contributions of the United Fruit Company in the development of commercial and cultural relations between the United States and the countries of the Caribbean. Now that many countries of Europe and Asia are

(To Page 9)

FOR LADIES ONLY

A True and Dainty Cream which effectively stops under-arm PERSPIRATION DOES NOT STAIN NOR HARM DRESSES is a perfect deodorant and vanishing cream, yet it stays there and imparts elegance and delicacy

Just rub in gently and it will dry instantly, leaving the skin soft and smooth, with no trace of grease.

The refreshing perfume lingers and its beneficial effect lasts from one to three days.



Effectively checks odor perspiration and keeps armpit dry and healthful.

It's a Product of

BOTICA FRANCESA

San José — Costa Rica

THE ATLANTIC VOICE

Devoted to the interest of the people of the Atlantic Zone

VI YEAR — LIMON, COSTA RICA — MAY 18th, 1940 — N° 295

WIRELESS NEWS

TOKYO — Japan has been assured by both Holland and Britain that they have no intention of altering the status quo in the rich East Indian possessions of the Netherlands. The British Ambassador informed Japan's Foreign Minister that as Britain believed the Dutch forces were sufficient to maintain the integrity of the Island she would not interfere with the present position.

AMSTERDAM — The Netherlands steamer "Van Rensselaer", struck a mine while leaving Ymuiden during the night of the 12th. Six of the 150 persons on board were lost including the ship's Captain who died of heart attack while carrying out rescue work.

WASHINGTON — The American Red Cross announce a \$10,000,000 war relief drive. Chairman Norman Davis says the expansion of the European war into Belgium, the Netherlands and Luxemburg means that large relief funds will be required if the Association is to mitigate suffering.

LONDON — Great Britain and France have warned Germany that they reserve to themselves the right to take any action they consider appropriate in event of bombings of civil populations by the Nazi forces.

BUCHAREST — The Rumanian government have decreed seizure of all Polish gold on deposit in the Rumanian National Bank. It was explained that the amount would be applied toward payment of Poland's indebtedness to Rumania and the upkeep of Polish soldiers and civilians who fled from the German - Russian invasion.

STOCKHOLM — The Norwegian Telegraph Agency report that a German attempt to land troops to help the besieged garrison at Narvik failed when several transport ships were sunk.

OUR NEW POLICE COMMANDERS

Limon heartily welcomes Colonel Victor Manuel Sartoressi our newly appointed First Commander of our Police Department, and is exceedingly proud that our distinguished and widely esteemed citizen, Colonel Remoldo Rodriguez, who served as Second in command during the last administration of don Ricardo Jimenez, has again been selected to serve in such a position.

We assure Colonel Sartoressi that he comes to a Province renowned for its cordiality and devotion to its administrative personnel. We are sanguine he will experience no difficulty in receiving the

WITH THE FIGHTING NATIONS

After days of what military observers describe as the most terrific fighting in world history, the Allied forces have succeeded in not only checking the German advance but in repelling the intense offensive which they subsequently launched simultaneously in three sectors of the Belgian war fronts. The attacks were said to represent Herr Hitler's greatest effort to break through the lines of defence along a frontage of some two hundred miles to attempt a direct offensive against Paris and to destroy the existing cooperation between the French and Belgian troops. In the Lovaine sector the British counter attacks drove the Nazis from the positions they captured earlier in their invasion of the country. The stronghold of Leige is still in complete control of the Belgians and heroically resisting the almost incessant attacks of the invaders.

Notwithstanding the many and varied reports coming across in connection with the operations along

the Maginot Line, the French military authorities report their defences are still intact and that conditions were comparatively calm during the past couple of days.

The warfare in the Northern sector of Norway is said to have been renewed with great intensity, the Allied forces making use of their tanks with excellent results. The Germans have had to retire to the mountains to the east of Bjervik and north of Narvik. Their efforts to relieve their besieged comrades with food and munition by means of parachutes is declared to have failed completely.

In view of the continued strong belief that the Nazis intend to invade their territory the Swiss government have ordered the evacuation of several border regions and are continuing preparations for any emergency. The Balkan States are also feverishly awaiting an outbreak in which it is expected Italy and Russia will take important places.

AMERICANS WARNED AGAINST MODERN CONQUERORS

In his speech before the Eighth American Scientific Congress whose audience was composed of Scientists from all sections of the Western

Hemisphere, President Roosevelt warned the Americas last week-end that modern conquerors were endeavour-

—To PAGE 10—

UNITED FRUIT COMPANY

SERVICIO DE VÁPORES

Salidas de LIMON para NUEVA ORLEANS con escala en CRISTOBAL, TELA y HABANA:

VAPORES SALIDAS
ULUA Mayo 31

Salidas de LIMON para NUEVA YORK con escala en PUERTO BARRIOS y HABANA:

VERAGUA Mayo 25
TALAMANCA Junio 8

F. J. ALVARADO & Co., Suc., S. A.
Agentes para Limón y Puntarenas

Para más informes dirijase a las oficinas de lo

UNITED FRUIT COMPANY

en los bojos del Gran Hotel Costa Rica en San José
TELEFONO 3 1 5 6

warm loyalty and co-operation of our entire citizenry. As a token of sincere welcome our City Band, at the completion of the 8 o'clock Mass last Sunday morning, marched to the Colonel's office and

with sweet musical strains tendered him a warm tribute. Once again bidding our new Commanders welcome, we wish them most successful tenures of office.

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes.

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th of the month.

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

COMPañIA ELECTRICA DE LIMON

WEEKLY HEALTH TALKS,

By. A. J. RODEN

Physical culture Instructor and health Specialist

By special arrangement, — through the courtesy of Mr. Rogelio Gutierrez — Managing Director of this journal, I will, beginning this week, contribute weekly articles on Physical Culture and Health. Newspapers the world over make just such arrangements with Health Specialists whose column is eagerly sought after for the information it conveys.

Perhaps it is well that I preface the initial Talk with a definition of Physical Culture — a health medium not so well understood in these parts!

Physical Culture may be defined as being the care and development of the human body according to the laws of nature. What these laws are, are more or less understood, but due perhaps to mental or physical inertia we do not feel obligated to obey them. Herein is the root cause of the poor health of the modern world. A few decades ago even the well-to-do gentry did their share of the lay's work in hard physical exertion. Thus meeting the demands of nature they kept in good physical condition for well past the allotted three score and ten years. With the advent of the automobile and other labour saving gee-gaws, present day man refuse even to walk or in other ways to adequately exert himself. Transgressing a fixed law of nature, he reaps the wages of his sin in untold ills and premature death.

Exercise and breathing

Mention exercise to most persons and they at once conjure up a vision of a human body with bulging and knotty muscles. This is due to the illustrated advertisements of the professional strong man, who, because he specializes,

developes his body to its fullest. Muscles of this sort are alright for the strong man specialist and for others who have use for them but they may be an hinderance to the office worker or man of sedentary habits; yet to office worker or strong man it is not the size of the muscle which counts, it is the quality.

Quality muscles are developed by methods that are all embracing in effect, for not merely are the external muscles developed but the deep internal organs and muscles are strengthened, developed, and toned so they function normally.

The first important factor in the upbuilding of the body is the oxygen that we breathe into our lungs in the form of air. Many persons who were in other matters especially particular, do not seem to consider that the air they breathe is of much importance. You cannot possess your full quota of health unless you breathe pure air. Toxins of all kinds can only be burned up or oxidized by oxygen (which we breathe) therefore oxygen is of the greatest importance in elimination. Even the carbon dioxide which is eliminated as waste from the body contains two parts of oxygen to one of carbon, as is indicated by the chemical formula CO₂. In the light of these facts it will readily be seen how important is the function of breathing.

Your health problems answered

Have you a Health Problem? All questions pertaining to health will be answered in this Department. Write plainly, stating your case and mail to Physical Culture, Limon Box 428. In replying, I will use the initial letters of your name or nom de plume.

NAZI DUPLICITY IN HOLLAND

According to the notices which have reached London it has been declared that the German parachute warriors

who, by seizing the important bridges in Moerdyk and practically dividing Holland into two parts, precipitated the decision of the defending High Command to cease their resistance.

It is stated that attired in the uniforms of Dutch soldiers, the warriors approached the bridges and after conversing for a short while with the guards disclosed their arms and compelled a general surrender. A number of other German fighters simultaneously appeared and attacked the guards with hand grenades. The explosions

BRITISH COTTON MAY HELP WIN WAR

Commenting on the successful launching of the Cotton Export Drive, the "Manchester Guardian" states — Lancashire's cotton and rayon manufacturers provide a large export surplus to help pay for Britain's imports of munitions, food and materials. After meeting the cost of the imported raw material, and before supplying the home market with all its cotton goods, Lancashire, in peacetime, is able to contribute to the export surplus which goes toward the payment of national imports. This surplus was £22,000,000 in 1937, when it covered more than the entire meat imports from Australia and New Zealand, and more than covered all the imports of dairy produce from the latter country. Even in a poor year like 1939, when the surplus was only £16,000,000, it covered some of the most vital imports.

It needs no argument to prove that cotton exports are among the most valuable sinews of war. More than a half of the former exports of peace goods from greater Germany's markets are now cut off by the Blockade and are open to British replacement. British cotton and rayon goods have become one of Britain's most valuable weapons in the economic warfare.

ANNUAL THANKSGIVING SERVICE OF FRATERNAL SOCIETY

Conforming to the mandates of their principals in the United States of America for the observance of Thanksgiving Service and Ogden Day Celebration of the Grand United Order of OddFellows on the second Sunday of May each year, the combined Lodges, Limon No 3180 and Mount Herman, Household of Ruth, accompanied by the Loyal Bethesda Lodge of the Independent Order of Odd-Fellows, Manchester Unity, on Sunday afternoon last, presented an imposing picture, as headed by a Band of music they marched to the entrance of the Baptist Church and in their own traditional custom with crossed staves and swords starting from the rear end of the procession in double file they entered the church while the choir chanted melodiously. Soon after they were seated the almost immortal Hymn "O Happy Band of Pilgrims" was heartily sung. Pastor Forde expounded the preamble which was followed by the Coronation Hymn, "All Hail the Power of Jesus' Name". Prayer and a Scripture lesson followed and the congregation joined lustily in the singing of the Odd-Fellows opening Ode, "Bless Be The Tide". With the Reverend Forde leading, the Responsive Reading ascribed on the Order's Pamphlets was impressively carried out. Coached in excellent and inspiring language the Pastor held his audience to a pin-drop silence with his oration on Peter Ogden, the founder of the illustrious and sublime Order, climaxing his remarks with a forceful appeal to those present to ever hold dear and sacred the prestige of Odd-Fellowship and to remember all ways of its compliment to the Church. The closing Ode, "Bro-

seemed to have been a prearranged signal to hundreds of other forces who soon after came on the scene fully equipped and took charge of the strategic points.

thers, ere we depart' terminated a splendid afternoon church service. On the return to the Lodge Hall the scene was again colourful. Mr. Raymond MacKenzie presided, and after his very eloquent opening remarks called on Mrs. Iris Williams to speak for the Household of Ruth. In a very captivating manner the deed was accomplished. Mr. L. A. Ricketts brilliantly spoke for the Manchester Unity. Mrs. D. Gray contributed a very rich solo. The address on the order was given by Mr. Steadman. Rapture filled the heart as the company repaired to the banquet table and partook of the very rich things provided. Mr. Egbert Mc Carthy, the Noble Grand of Limon Lodge, was toastmaster. Many ex-

FROM GERMANIA

A programme of nearly sixty items was what Mr. H. A. Howlett, the Teacher at our Baptist School, gave us on Monday night the 6th. but it would be a miscomprehension if any one thinks the lengthy agenda in anyway jarred the effectiveness. It did not in the slightest degree. — There was neither a weary entertainer nor listener.

To place a special rating on any of the pupils who carried out the major part of the entertainment, would be impracticable, as each one rose to the importance of the hour, stood the test, and braved the storm. It was no doubt an herculean task which teacher Howlett under-

took to so effectively prepare the youngsters.

The items were very amusing especially the dialogues — Uncle Ned's bad mule — Baby Gentlemen's Speeches — A Short Court Trial — Primary Class — Fun-Fun Class — Ten Toe Group and Ill — mated Well-matched: A solo rendered by Mrs. Palmer was highly appreciated, while "Juanita" by Miss A. Bernard and "My Jack" by Mrs. Latham were exceedingly classical. We cannot do less than spread eulogy for Mr. Howlett, his pupils and all others who assisted to afford our district so eclat an entertainment.

Special Correspondent.



LORD HALIFAX

Matina Baptists to hold Function

There is a joyous evening ahead for the residents of Matina, as on the night of Monday the 20th. instant, a well balanced programme, with illuminating concert numbers, will be staged there at the Baptist Church as a closing tribute to their celebration of Mother's Day.

An Approaching Anniversary Function

In order to review its success or failure the Methodist Girl's League will hold its anniversary on Tuesday night the 28th. instant.

The young people of the Society are very exultant about the proposed celebration as is evidenced by the rehearsals in process. New lights are said to be penetrating. The usual invitation is passed to the general public to take cheer to the Girls on the above mentioned date.

traordinary expressions of good will and congratulations punctuated the feast. It was a grand and jolly event.

BOOTH

THE PEOPLES BAKERY
BISCUITS & CAKES.
BEST
BAKED
BRITISH
BREAD
BUNS

P. O. Box 179 — Limon

HOP LEE LUNG

MATINA y 24 M'LLAS

Los más surtidos Establecimientos de LICORES, TIENDA y ABARROTES
Háganos una visita.

Don José Vivo Duchil Reaches His Journey's End.

A resident of Costa Rica for fifty and two years, — a period colourful and eventful for one who was highly intellectual, full of vigor and distinctly cosmopolitan in his social life.

It was only on Sunday night, a week ago, we saw don Vivo, in the company of others, engaged in the thrilling matter of the European conflict. Man is, however, but a shadow that fleeth and continueth not — like the flight of a sparrow through a hall: it flies in at one door, tarries a while, and passes forth into the wintry darkness. Don Vivo passed from this stage of action last Tuesday night. His family say he remained in bed on Monday as he complained of not feeling fit. A Doctor was summoned but there appeared to have been no reason for their experiencing any alarm; however, on Tuesday night he talked with those around him in the manne of bidding them farewell and shortly after breathed his last.

The deceased was a native of Havana in the Republic of Cuba, and had resided in this country for fifty two of the seventy and two years of his earthly career. He served the United Fruit Co. for a number of years, and during the regime of President Cleto González Víquez held the important position of Police Judge in this City.

The funeral ceremony was performed by the Rev. Fr. Acosta at the Cathedral on Wednesday afternoon.

The large and representative number of persons who accompanied his remains to thier last resting place was self-evident of the life that had reached its end. He leaves a widow, two sons, a daughter and a few grand children to mourn his departure. The "Atlantic Voice" tenders them its most profound sympathy. May the soul of our departed one find repose eternal.

NAZIS THREATEN A TEN TO ONE REPRISAL

The German High Command is reported to have notified England, France, Belgium and Holland that whenever the necessary proof is obtained that the Nazi Parachutists are subjected to treatment contrary to international law, the most severe reprisals will be undertaken, on the basis of "ten for one." This is interpreted to mean that for every Nazi parachutist put to death, ten Allied prisoners will be executed.

Qualifying this latest threat from Berlin as Nazi barbarism the French government state it will in no manner alter their decision to execute all parachutists who land on French territory attired otherwise than in the recognized uniform of the German army. Those wearing this uniform will be treated as soldiers and made prisoners.

Mr. POLLAN REVIEWS...

—From PAGE 7

engaged in war, and others, by reason of their proximity to belligerents, are seriously affected thereby, closer cooperation between the countries of this hemisphere follows necessarily. The common ideals and peaceful aspirations of the American Republics were convincingly demonstrated by action taken at the outbreak of the war. The disruption of steamship service and the loss of European markets will inevitably lead to an increase in trade between the countries of the Americas and broaden the feeling of mutual interdependence. It is too early to predict the extent to which the war will change the normal channels of trade, but some increase in commercial traffic between the countries of this hemisphere is already noticeable.

"In 1939 the Company's fleet transported 1,455,901 tons of general cargo in addition to its own shipments of bananas, sugar and cacao. This represents an increase of 246,982 tons over that of the previous year, and the volume this year is thus far well ahead of last. Although there was some dropping off of travel after the outbreak of the

war, passenger traffic during 1939 was about the same as in 1938. Our ships transported 56,693 passengers. In addition to cargo transported for others, the United Fruit Company purchased in the United States for export to Latin American countries agricultural and manufactured products of a value of over \$10,000,000, as compared to purchases of \$7,500,000 during 1938. During the year the Company spent in tropical countries more than \$40,000,000 in wages taxes and the purchase of bananas, sugar cane, cacao and miscellaneous products.

Trade between the United States and Latin American countries may be further stimulated by encouraging the cultivation in those countries of other agricultural products which do not compete with products of the United States. During the past year the Company has co-operated with the governments of various countries in Central America in conducting experiments along this line. The services of the Company's experts in tropical agriculture have been made available to governmental institutions interested in this work. Moreover, we have continued our experiments with fib-

erproducing plants, and results to date indicate that we will be able to produce in the Western Hemisphere an appreciable quantity of the hemp required for use in the United States. We have also continued our co-operation in efforts to produce rubber in this hemisphere, and the results of experiments continue to show promise.

The Medical Department has continued to fulfill in a highly effectual manner its function of preventing disease and caring for the sick and injured among the employees of the Company. It has maintained sanitary and hygienic conditions aboard steamers, and in the tropical plantations. It has furnished efficient medical attention to the personnel of ships, to passengers, and to employees and dependents of employees in tropical localities.

"We have continued to maintain pleasant and friendly relations with the government and peoples of the various countries in which we operate. No contro-

versies, disputes or problems with any of these governments are at present pending. It is therefore gratifying to be able to state that in the field of public relations the situation of this Company has never been better.

"I am pleased to be able to report that the Retirement and Death Benefit Plan for Employees of United Fruit Company and Participating Subsidiary Companies has now been approved by the stockholders and will be made effective April 1, 1940. While participation in the

Plan is not compulsory, we believe that the Plan is sound and that it confers substantial benefits on those employees who elect to join. It is our judgment that the benefits are so advantageous as to warrant the participation of every eligible employee.

"At the close of the year the Company was confronted with many problems arising out of the European War, but our business is being adjusted to meet these problems and we look to the future with confidence".



Let your friends who
formerly smoked
imported cigarettes
tell you why they
switched to
LIBERTY

"Restaurante - Siquirres"

El tren de pasajeros de Limón a San José se detiene en Siquirres 20 minutos, para que los pasajeros puedan almorzar cómodamente. Compre su tiquete en el tren para que sea atendido a la llegada. El precio es ₡ 2.50. El Restaurant queda a la derecha de la Estación. Cantina, Cigarros y cigarrillos. Se habla inglés.

LUCIANO SARTORESI

JUST A REMINDER!!

THAT THE BEST OF EVERYTHING

In Ladies' DRESS GOOD & MEN'S SUITINGS
can always be had at

JACK ORANE SUCS.

The People's House, Limón.



TODAY'S INVESTMENT FOR TOMORROW'S

Security...

Life Insurance gives Mother and Dad Peace -of- Mind

San José — Banco Nacional de Seguros — Limón

A MOST WHOLESOME EVENT

Rarely in these days so over-supplied with gaudy, fictionalized entertainments does one hear of or encounter wholesome amusements delivered in the grand manner of earlier and more devoted periods.

As a tribute to Mother's Day, the Baptists revived the good old days with their programme on the night of the 13th. instant. The opening chorus "To the Mothers of our Land" — was a creative genius, while every

other item was executed by the young people with proficiency. A specially pleasing feature was the robust attendance of the Church's congregation and their friends; and their purpose was not in vain, for every rendition stirred more love, more devotion and more comprehension for and of Mother. It was, on the whole, another of the Baptist's untiring zeal made manifest. The Pastor of the Church presided.

METHODIST MEN HOLD ANOTHER INTERESTING MEETING

Another interesting devotional session in connection with the Assembly of men, under the presidency of the Rev. J. Holmes, came off on Thursday night the 9th. The attendance was fair and was greatly enhanced by the presence of Messrs S. Butler and A. Calder who were enrolled as members.

The topic discussed was pertaining to Moses the then Lawgiver and Leader of the Children of Israel. Emphasis was laid on his forty years of preparation while working as a humble shepherd in the land of Midian prior to his commission to deliver the Israelites from Egyptian bondage. Much thought was gi

LA TRAGEDIA QUE VIVE EUROPA...

—Viene de la Pág. 1ª
se respeta. Ni templos ni museos de arte. Ni ancianos ni niños. Las bombas son ciegas y caen sin piedad ni con misericordia por todos los rumbos. Sea sobre los campamentos de los combatientes o sobre las ciudades o los pueblos rústicos, indefensos.

No tomamos bandera; pero sentimos que hay un deber de ponerse en guardia, en favor de los principios democráticos, que son los fundamentos de nuestra nación y que son los que han garantizado el progreso del mundo. Y a la vez, hay que ponerse en guardia en defensa

de nuestro propio destino económico. No sabemos cuáles pueden ser los alcances de esta guerra. Está dentro de lo posible que se extienda y como en el Apocalipsis, se llene de sombras al mundo entero.

Hay que rogar por la paz y hay que ponerse en guardia, pensando en que los destinos del mundo están en juego. La justicia siempre es impoene; pero si es necesario, hay que conquistarla. Por lo menos con el pensamiento, debemos estar trabajando, nosotros también, por la causa de la civilización, que es la de la democracia y la de la justicia.

THE FAIRY MAYPOLE NEXT MONDAY NIGHT

Whether the weather-man uses his sprinkling pan or king Sol reigns, the Fairy Maypole on Monday night the 20th will be staged; for

ven to the point which led up to the Bible story of God's call to him in a burning bush and appointed him as the deliverer of his Hebrew brethren. The vital question was whether Moses had made any supplication with regard to his fugitive life and a presentation of the groans of the Israelites before God. It was stressed by the Pastor that it was very essential to treat with Moses as a man who was in mortal form a sinner, and if he had not first mentally seen God in that burning bush in advance of any outward scene, if there was any, would such an all important duty have been thrust upon Moses by God? Quite to the contrary came the united response. Continuing the Pastor cleared up the circumstances to the apparent satisfaction of the Assembly.

The next Meeting will be held on Thursday the 23rd—the programme will be a literary one. It is proposed to treat with some of the outstanding Poets. A cordial invitation is extended all our male citizens.

if the lawn is not serviceable the spacious Parish Hall will amply accommodate the anticipated large crowd—so we are informed by the Management.

It has been gathered from a reliable source that wonderful preparations have been effected for the Fete. The Fairy costumes are said to be of rare and enchanting beauty, while the dancers are all ready for the Soiree around the Maypole. Lebert and his Five Merry Lads are also stated to be in A-1 condition.

It should be borne in mind that the afternoon hours from four to six will be devoted to the children's party and that for the amusement of the grown-ups from 8 p. m. to 2 a. m. When it is remembered that the Fair is not only intended as an entertaining feature, but to aid a worthy cause, there should be a most generous support of the Guild's efforts.

Anglican Bishop Leaves for Almirante

In continuation of his pastoral tour of the churches in his domain, His Lordship the Assistant Bishop of the Anglican Diocese left here last

Americans...

—From PAGE 7

ing to dominate every mile of the earth's surface, and disputed the contention that this hemisphere's distance from Europe gives it a "mystic immunity".

As the outcome of modern inventions, the President asserted the distance should be regarded as even less than those covered by the Chariots of Alexander rolling from Macedonia to Persia, or the ships and legions of Caesar moving from Rome to Spain or Britain, and questioned if the new world could continue its policy of "Peaceful construction", if another principle of life should spread throughout the rest of the universe. The American Republics have got to deeply ponder the problems Mr. Roosevelt added and act with unanimity and singleness of purpose.

SALOMON CHIN

ESTRADA

LA IBERIA

Abarrotes y Licores.

ARTICULOS DEL PAIS

Precios ECONOMICOS.

SHORTAGE IN COUNTRY'S SUGAR PRODUCTION

In view of the threatened shortage in our Country's Sugar production, the large producers have been giving the matter their serious consideration. An important conference was held some days ago in San Jose when it was decided to request the government to sanction the importation of at least 75,000 quintals of the commodity.

It is in the meantime stated that as there are ten thousand quintals now stored in the government bodega, sufficient it is estimated to meet one month's normal demand, the importations need not be more than 25,000 quintals. Should the importations be made, the sales will be handled as on previous occasions.

Wednesday by air transportation for Almirante. He expects to be here again next week. We wish him a pleasant stay in the neighbouring Republic.

CACAO EMBARCADO EN LIMON, C. R. — ABRIL, 1940

Fecha	Vapor	Embarcadores	Sacos	Kilos	Destino	Consignatario
Abril 12	Santa Marta	Cía. Bananera de C.R.	1400	96526	Colombia	Cía. Nac. de Choco
		Limon Trading Cº	200	14000	Perú	A la orden
		Gmo. Niehaus y Cº	100	7000	Perú	A la orden
Abril 19	Tolosa	Gmo. Niehaus y Cº	350	24500	Chile	A la orden
		A. W. Gouch	250	17500	S. Francisco	Bank of California
		Allan Sime	100	7000	Perú	A la orden
Abril 20	Stuyvesant	Lindo Bros. Ltd.	250	17500	New York	Aug. A. Lindo y Cº
		Gmo. Niehaus y Cº	200	13800	S. Francisco	H. A. Phillips y Cº
		Curacao Trading Cº	275	19250	Antwerp	Tec. van Mol.
			3125	217076		

U. F. Cº . 2400 sacos

R. N. SS. Cº 725 sacos

RESUMEN:

Cía Bananera de C. R.	1400	96526	Antwerp	275	19250
Limon Trading Cº	200	14000	Colombia	1400	96526
A. W. Gouch	250	17500	Perú	400	28000
Allan Sime	100	7000	Chile	350	24500
Lindo Bros. Ltd.	250	17500	San Francisco	450	31300
Gmo. Niehaus y Cº	650	45300	New York	250	17500
Curacao Trading Cº	275	19250			
			3125	217076	

Guillermo Niehaus & Co.

COMPRA CACAO y todos los productos del país.

IMPORTACION Y VENTA de Mercaderías en general.

DEPOSITO DE MADERAS del país y extranjera.

LIMON, COSTA RICA

Costa Rica Soda
WATER FACTORY
Fábrica de Hielo
y Refrescos
Limón
FLORIDA ICE AND
FARM CO.
LA FLORIDA
Fábrica de Hielo
Venta de Leche
y Maderas

WAR SHORTS

Aviation authorities report that the British and French governments have ordered more than two thousand additional American made war planes within the past few days. The contracts call for the largest type of fighting planes and bombers similar to those developed for use by the United States Army Air Corps. The total of military aircraft purchased by the Allied Powers from America during the past month is given as more than four thousand.

The Dutch government estimate that 100,000 of their soldiers lost their lives as a result of their resistance of the Nazi invasion of Holland. This represents, it is said, about one fourth of the regular army which took part in the operations. A new army is supposed to be in formation as a consequence of the large number of volunteers offering their services.

Urgent requests have been reaching the President of Panama for the calling of another conference of the twenty one Latin American Republics with a view of reconsidering their present neutral status. Havana, Cuba, has been named for the sitting.

During the past week the democracy of Costa Rica soared to its zenith, and the situation has been greatly tensed by the alleged discovery of shady and questionable activities among the sympathizers of the Nazi Dictator.

BASEBALL ENCOUNTER OF LAST SUNDAY

The Pathfinders came from the rear of the struggle and trounced the Surtidora with a score of 18 against 12 runs.

Judging from the start of the game the feeling was popular that Surtidora would have made their first victory since participating in the League. Jerome started, the pitching for his side with C. Bowrie behind the plate. The Pathfinders scored two runs in their 1st. inning. Smith hurled and Moments did the catching against Surtidora, but in spite of the bitter attack, they retaliated with three runs. The hend dropped an egg respectively in innings

The second Sunday of May each year, has taken a wide spread almost throughout christendom as the day set apart to pay tribute to our mothers. The hands which rock the cradle are said to rule the world. With rather sublime exercises the Methodist Church celebrated the day with three services. The forenoon event was very impressive, differing somewhat from the regular set system. Mrs. J. Wright read the First Scripture Lesson, Mrs. C. Francis executed the Second and offered prayer. Mrs. J. P. Brown contributed a stirring address on "A Mother's Petition. The Rev. Mr. Holmes was the preacher and took for his discourse. — "Some Good Mothers".

The afternoon programme was marvellous. The

A MOTHER'S DAY CELEBRATION

young people presented a splendid reciting and singing entertainment, which was greatly relished with a drama—"Mother the same in any language" Mrs. Holmes brightened the occasion with an address. "The origin of Mother's Day", which dealt on the — Worth of motherhood, our duty and respect to her, and her place in education. The evening service was also brilliant. Mrs. Chambers read one of the Scriptures. Miss S. Prichard the Invocation. Miss Edith Grant offered one of the prayers and accompanied Miss. L. Facey, in a duet. Mr. DeHaney's contribution was a high grade baritone solo. The Pastor delivered the Message under the theme "Our Mothers".

The afternoon programme was marvellous. The

THE NORWEGIAN SITUATION SEEN FROM AN AMERICAN VIEWPOINT

A recent issue of the "New York Times" has this to say of the Norwegian situation—From the start of the warfare the British and French found themselves confronted with almost insuperable obstacles. They had to face the choice of rushing hastily assembled bodies of men into Central Norway to bolster the Norwegian resistance, or do nothing else than harass the invaders. It is to their lasting credit that they had the courage to choose the first alternative, and their consolation lies in the heavy damage they have inflicted on the German fleet, and the fact that they still dominate the Narvik area and seem able to hold the strategic railway leading to the Swedish Iron Mines.

Another New York Paper says — the Allies succeeded in holding the Germans only to a

partial victory. The vital export of Narvik, one of the most important single prizes in the whole operation, is still controlled by the Allied Forces; and the Nazis hold no their conquest will be very difficult. They will have to continue exhausting energies on it which might be much more useful elsewhere.



WOMEN!
 Turn dark "weak" days into "sun" days. Be strong, happy. Cardui, famous medicinal tonic, helps prevent periodic discomfort.

CARDUI

METHODISTS SCORE PARI-MUTUAL LAW

Gambling in all forms was deplored and the passage of the State parimutuel law, with the intent of increasing State revenues was termed "morally reprehensible" in a resolution adopted at the annual New York Conference of the Methodist Church, while in session in the Church of St. Paul and St. Andrew, Eighty-sixth Street and West End Avenue.

In its condemnation of gambling the conference included gambling in "stocks, wheat

shorts, lotteries or raffles," and, although not by name, bingo games used by religious organizations to raise money.

"We deplore the widespread and increasing mania of gambling", the resolution read. "We oppose it in any form, whether in stocks, wheat shorts, lotteries or raffles. Especially do we oppose it as a device for securing funds for religious and benevolent purposes. We oppose it because it tends to destroy business integrity, to undermine social security, to poison the minds of youth by stimulating the desire to get something for nothing, and to bring misery upon thousands of homes.

"We therefore, deplore the enactment of the Dunningan-Penny Pari-Mutuel Law, which has



AFTER A DAY IN THE SUN
 RELIEVE TIRED EYES!
MURINE
 FOR YOUR EYES

sponge for the final, thus they won the match with a total of 18 against 12 runs. Messrs R. Johnson and Stumpie were the Umpires.

NO MATTER HOW HOT THE CLIMATE WITH KLIM YOU CAN ALWAYS HAVE FRESH MILK



NO matter how hot the climate, the quality and purity of Klim are the same — and stay the same.

Klim is pure, full cream milk, powdered and packed by an exclusive sanitary process that insures the milk staying pure and fresh indefinitely — without refrigeration. Only the water is removed from the finest cows' milk — nothing added. All the

vital nourishment of milk is still there—all the fresh, natural flavor. Simply mix Klim with boiled or drinking water and you can have fresh milk whenever you need it.

There is no waste, because Klim keeps for weeks even after the tin has been opened. So it is economical. Order Klim today.



The Milk That Keeps . . .
And Keeps Its Natural Flavor

A CREWLESS CRAFT AN AMERICAN INVENTION

A crewless remote-controlled robot submarine capable of laying mines automatically is reported the latest American invention. It will travel under water with only the intake pipe for air to run the motors showing like a periscope.

A system which is controlled by discharging or filling water tanks, permits the vessel to travel within a certain range of depth, and its speed and direction is controlled by an automatic piloting mechanism connected with a motor which automatically releases mines towed behind it under the water.

IRON SHORTAGE STRESSED

PARIS — Illustrative of accounts of an iron shortage in Germany is the report that all steel bridges damag-

ed during the Polish campaign last September have been dismantled for scrap. Even slight damages have not been repaired or even strategically and economically important bridges rebuilt it is said.

PHYSICAL CULTURE FOR HEALTH

Men! Women! Conserve the health which is yours! Regain the health you have lost!—Through Physical Culture methods:—EXERCISE, CORRECT EATING, BREATHING, etc., etc. Just as the external muscles of the body may be developed and strengthened by exercise, so can the deep set internal organs be reached, toned and strengthened by intelligently directed exercises.

INVEST IN THE BANK OF HEALTH!—and so create a reserve on which you may draw in a physical crisis!

For further particulars, write to A. J. Roden Physical Culture Instructor. Limon. Box 428. (over 25 years experience. Bernard Macfadden and Dr. Bernard Bernard Alumnus.

Don Agathon Lutz...

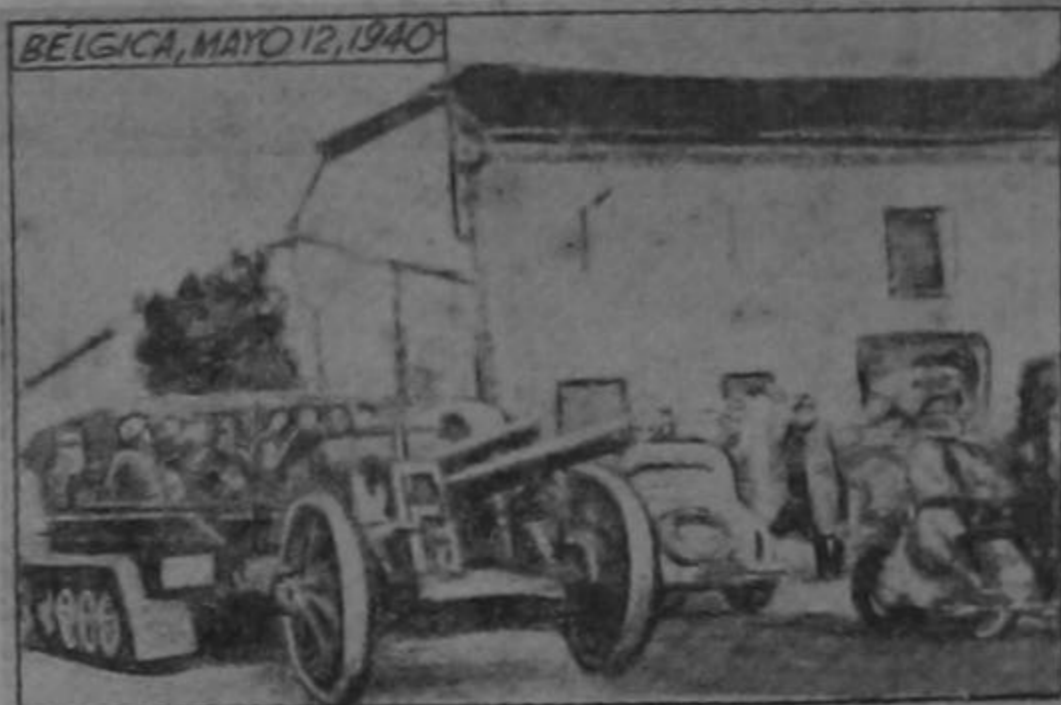
(VIENE de la Pag. UNO)

de los negocios y acometividad para triunfar. Es en ese y otros sentidos, un hombre ejemplar.

Ahora está persuadido de que los países del Continente deben producir todo lo necesario para su consumo; que han de agruparse, para trabajar con éxito, logrando mercado para una producción comercial. Muchas industrias no pueden prosperar por falta de mercado. Los países pequeños deben unirse y combinar sus actividades de trabajo, a fin de ayudarse mutuamente. Y en esa tarea está.

No sabemos cuál sea exactamente la iniciativa que tiene en mente; pero sí podemos adelantar que proyecta una gran empresa industrial con mercado en tres países: Colombia, Panamá y Costa Rica. Su marco de acción ya necesita ampliarse y anda en pos de realizar ese objetivo. Y como él es tenaz y decidido, lo alcanzará.

Exaltamos, pues, a esta clase de hombres, que nunca están dispuestos a descansar; que llevan cada día una nueva idea en la cabeza y que desean que la muerte, si llega alguna vez, los encuentre con los zapatos puestos, en lucha franca por asegurar el progreso del país al que han vinculado su existencia. Don Agathon debe encontrar campo propicio y debe colmar sus deseos, que tienen un mucho de empresa de bien público. Crear fuentes de trabajo, es servir a la humanidad. Y en eso está este hombre ejemplar, digno de estímulo y de cooperación.



Por segunda vez en los últimos 26 años, las tropas alemanas han penetrado en el Gran Ducado de Luxemburgo, en esta ocasión equipadas con magníficas unidades mecanizadas que las pequeñas aldeas de la frontera belga no vieron en la invasión de 1914.—(Radiofoto Acme Editors Press).

EL INCREMENTO DE LA INDUSTRIA

(VIENE de la página UNO)
De allí dependerá el éxito. Puede ser en el sentido de producir ganado gordo o ganado de leche, para fines industriales.

En el país se consume gran cantidad de leche evaporizada, condensada y en polvo y ahora que hay escasez de divisas es el momento de pensar en prescindir de esos renglones de la importación general.

La zona del Atlántico, donde por más de medio siglo se emprendió en el incremento de la industria agrícola bananera, presenta condiciones especiales para incrementar la industria pecuaria en las formas indicadas.

Se me ocurre pensar que podrían estudiarse las posibilidades de establecer en el centro, Siquirres, una planta industrial

para utilizar la leche que se produzca en esa zona y que fácilmente podría llegar a ese centro aprovechando los ramales de ferrocarril que allí convergen, de todos los rumbos.

Si me preguntan sobre las razas que sería aconsejable propagar en esa zona, debo contestar que es un asunto a estudiar por técnicos los cuales deben tomar en consideración las características de cada raza y las condiciones de adaptación al ambiente. Son dos puntos esenciales y que deben concurrir para dar una opinión acertada.

En cuanto a pastos, que es el otro punto decisivo para el buen resultado en todo intento de desarrollo pecuario, debo agregar que el tipo de los pastos que deban sembrarse, ha de resolverse tomando en cuenta la clase de explotación, esto es, si se trata de alimentar ganado de engorde o de leche y las condiciones mismas de la zona.

Estos dos puntos exigen un estudio cuidadoso.

Resumiendo, la respuesta se concreta a declarar recomendable la explotación de la industria ganadera en la provincia del Atlántico y de beneficio para la economía de Costa Rica.

res, que prefieren los premios fuertes.

El plan del sorteo extraordinario de junio próximo está concebido bajo las indicaciones de la experiencia adquirida el año pasado: un gran premio de cien mil colones; otros menores; muchos pequeños, para que la distribución de moneda beneficie a un buen número y un rendimiento para las instituciones de protección social.

Nosotros queremos llamar al patriotismo de todos los lectores, en el sentido de que cooperen en la colocación de los billetes de esa emisión especial y como regla invariable, que acojan todas las emisiones quinceanales, con espíritu comprensivo, de ayuda al prójimo, de colaboración a las obras de protección social.

Ya está a la venta la emisión extraordinaria de la lotería nacional que se correrá en junio entrante: reserve sus billetes y contribuya al sostenimiento de hospitales y asilo de protección social.

MEJORIA

Ha continuado mejor de salud la gentil damita Helenita Saxe, lo que mucho nos alegra.

EL DESARROLLO DE LA INDUSTRIA

Viene de la Página Primera
Fuentes tuvo visión cuando se dispuso a construir la carretera que debía habilitar esas zonas y formó fincas. La idea no pudo desarrollarse ampliamente; pero todavía el nombre de aquel ciudadano está vinculado a esa región; se conserva el nombre de "Carretera Fuentes". Hay una escuela que se llama: "Francisco María Fuentes".

Para la zona del Atlántico esa iniciativa tiene un interés especial; a Turrialba llegaría la caña que produce el cantón de Pococí, con menor costo en los fletes. De suerte que esa central será un estímulo poderoso para desarrollar la industria cañera en la provincia.

Y como si eso fuera poco, también se trata de emprender en la siembra del ajonjolí y otras plantas oleaginosas, para elaborar aceites vegetales. La provincia tiene tierras adecuadas. Con fáciles comunicaciones tranviarias, Tierras de poco precio. Hay brazos dispuestos a en-

trar en actividad. Lo que se necesita es orientación. Estímulo y seguridad de colocación para los productos.

LA VOZ DEL ATLANTICO no puede abandonar el zurco. Ha estado machacando constantemente en favor de la ayuda a la economía limonense y ahora que las posibilidades son ciento por ciento, tiene que redoblar su acción y ofrecer su ayuda incondicional. En eso estamos, conscientes de que así se hace patria.

Mucho interés ha desper...

(VIENE de la página UNO)

Pero como los tiempos exigen a la vez, ofrecer alicientes para poner a los ciudadanos a contribuir a toda obra generosa, la tesorería de la Lotería Nacional ha tratado siempre de ofrecer los mejores planes, de asignar premios grandes, en determinadas emisiones extraordinarias, para halagar a los jugado-

LUMBER DEPOSIT — "SMYTH & ARREA"

(Previously — "SAITA")

The Best Assortment of First Class LUMBER ON THE MARKET

Administrator in Limon - Alfredo Cañas V.

LAUREL and CEDAR

WE BUY LOGS

Saw Mill located in Siquirres

VECINOS DE TALAMANCA SE QUEJAN DE FUERTES COBROS QUE SE LES HACEN

Distrito Tercero,
Talamanca 15-1940
Estimado señor Director de "La Voz del Atlántico".

En conocimiento de la popularidad de que goza su importante periódico acreditado como verdadero exponente de la verdad y fiel intérprete del sentir del ciudadano costarricense, me permito, de manera muy respetuosa solicitarle un lugar para las manifestaciones siguientes: en condición como representante de mi Raza Indígena, que como tal he recorrido algunos sectores de los más urgidos se encuentran de obras de verdadera necesidad, he podido apreciar la creciente popularidad y la simpatía unánime que ha despertado en ellos, el distrito 3º de Talamanca es uno de los pueblos que han pasado por crisis tan trágicas que lo han colocado en la lista negra de los lugares q'

están condenados a vivir en un ambiente de olvido de parte de los Directores Políticos y sociales de las altas esferas, que hemos venido a enfrentar las crisis de pagar rentas para nuestro Rancho y para las 7 matas de banano, y plátano. Alfredo Arias pagó al cobrador C 22.40 y Lorenzo Gabb C 33.00 Trejo Blanco C 16.80 respectivamente. Pedimos al señor Gobernador de Limón, investigar en nuestra calamidad que nos ha de enfrentar, que aclaran la vista de nuestro sueño. Quiero explicar esas rentas so para cada año y no estamos dispuestos a pagar esta renta más las condiciones en Talamanca nos obligan a pedir que inter venga nuestro gobierno.

Suplico la publicación de estas líneas.

Quedo su Atto. S. y S.

El Grito de Talamanca
Por Alfredo L. Swaaby Hidalgo

MUERE EN UN ACCIDENTE DE CACERIA UN LABORIOSO TRABAJADOR EN BANANITO

El domingo último fueron informadas las autoridades judiciales de haber perecido en un accidente, el trabajador Joaquín Paniagua Cambrero a quien se le escapó un tiro de escopeta al caminar por un charral siguiendo unos pizotes.

Según refiere su compañero Pedro Portugués aquel día salieron a quebrar cacao y no con intenciones de cazar, pero como un perro corriera detrás de unos animales, tomó su escopeta Paniagua, a buscar la presa encontrando en un árbol un pizote al que dió muerte, pero como quedaran columpiándose en una bejucada unos pichones, quiso subir al palo para coger uno vivo con tan mala suerte que en uno de sus pasos se le enmarañó el gatillo del rifle produciéndose el disparo que

le hizo blanco en el costado izquierdo; como pasaran unos minutos de silencio, se le acercó Portugués encontrándolo semi-vivo y al interrogarle por lo que le pasara, únicamente recibió de su infatigado compañero la respuesta de "me balié amigo: voy a buscar quien le ayude a auxiliarme", efectivamente corrió Portugués al poblado de Bananito y vecinos acudiendo todos al sitio donde se encontraba Paniagua, hallándolo aún moribundo, con un orificio de entrada de balas en el costado izquierdo exalando su último suspiro minutos después, siendo inhumado su cadáver por sus compañeros de trabajo, la tarde de aquel domingo fatal, en Bananito, donde gozaba ese laborioso trabajador, de gran simpatía.

MURIO EL MAS VIEJO DE "LOS TRES COMPADRES" EN SAN LUCAS

Recordarán nuestros lectores del horroroso crimen perpetrado por "Los Tres Compadres" en la persona de Rogelio de Jesús Meléndez Blanco en Talamanca hace alrededor de tres años de cuyo proceso dió amplia información LA VOZ DEL ATLANTICO en su oportunidad, causa que por lo excepcional, le dieron en los tribunales el mote con que encabezamos esta noticia, por aparecer vinculados los tres procesados con ese grado de amistad, hecho por el cual fueron condenados Esteban Escartín y Leovigildo Guerra

a presidio por tiempo indeterminado como autores de homicidio y Eduardo Altamán Sinclair, anciano como de setenta años, a quince años también de presidio, como cómplice, y se encontraban purgando su condena en San Lucas, cuando sorprendió el nueve del corriente, la muerte al anciano Altamán; así lo comunicaron las autoridades de la Isla al señor Gobernador para que lo hiciera saber a su vez, a sus familiares residentes en Talamanca, donde según parece gozó en un tiempo de general simpatía.

ATENCION

Los inmejorables productos "DEL TROPICO" los encuentra Ud. siempre en su almacén de confianza.

"LA PROVEEDORA"

— VEA EL SURTIDO —